A new framework for Arabic recitation using speech recognition and the Jaro Winkler algorithm

Souad Larabi-Marie-Sainte*, Betool S. Alnamlah, Norah F. Alkassim, Sara Y. Alshathry

Computer Science department, College of Computer and Information Sciences Prince Sultan University, Saudi Arabia Corresponding author: *slarabi@psu.edu.sa

Abstract

Automated recitation plays an important role in improving self-learning. It is based on Speech/Text recognition. The research in Arabic speech recognition is very limited. The few existing applications are only based on the Holy Qur'an. This article proposed a new system (Samee'a -) to facilitate memorizing any kind of text such that poems, speeches and the Holy Qur'an. Samee'a system is based on Google Cloud Speech Recognition API to convert the Arabic speech to text and Jaro Winkler Distance algorithm to determine the similarity between the original and converted texts. The system has been tested using 70 collected files ranging between 12 to 400 words and some chapters from the Holy Qur'an. The average similarity achieved 83.33% for the 70 files and 69% for the selected chapters of the Holy Qur'an. These results were enhanced to 91.33% and 95.66% after applying preprocessing operations on the text files and the Holly Qur'an respectively. To validate the obtained results, two comparison studies were performed. The Jaro Winker distance was successfully compared to the cosine and the Euclidean distance. In addition, the proposed system outperformed the related work with an improvement of the similarity reaching 5% when using section 30 of the Holy Qur'an. Finally, the user experience testing was carried out by 10 users of different ages (between 5 and 50-year-old) using small texts and some small chapters of the Holy Qur'an. The proposed system proved its efficiency.

Keywords: Arabic language; automated recitation; Natural Language Processing; speech recognition; speech to text.

1. Introduction

Over the last years, speech-processing technology has been significantly evolved due to its potential in dealing with speech recognition, speech correction, and speech synthesis (Khan Wahab *et al.*, 2016). Speech recognition can be considered a very useful tool for recognizing and capturing voices (Alkhatib *et al.*, 2017). It is currently used in building systems for learning and memorization. Usually, memorization is performed through the traditional recitation process. It is based on a face-to-face method, which requires another person that listens to the reciter to ensure the memorization and correct the mistakes. Various studies investigated the recitation based on speech recognition in English and some languages.

The Arabic language is widely spoken (Larabi-Marie-Sainte *et al.*, 2019), the research in the field of the Arabic Speech Recognition is limited in comparison with other languages (El-mashed et al., 2011). For example, the authors in (Alkhatib et al., 2017) and (Yousfi et al., 2016) introduced only the Holy Qur'an recitation. In (Ghadage et al., 2016), the authors designed a multi-language speech-to-text conversion system focusing on Marathi -Indian-English, Marathi-English to extract, characterize and recognize the information about speech. However, all the presented studies and surveys investigated either the recitation of the Holy Our'an in the Arabic language or the recitation of other different languages. This paper proposed a new system called [Samee'a] to promote the learning/memorization of any kind of Arabic text. It supports the research of Arabic speech recognition by converting the speech signal to a sequence of words. Samee'a system employed Google Cloud Speech Recognition API. Google API has proved its efficiency in converting speech to text, and outperformed both Microsoft API and Sphinx-4 (Këpuska, 2017). The proposed system is based on three main steps. It provides the reciter the ability to upload any text file for memorization, record the recitation, and display the similarity results after comparing the uploaded text with the recorded one. The similarity result is obtained using the Jaro Winkler Distance algorithm. To enhance the results, the text files were pre-processed to remove the Arabic diacritics, punctuations, and any other noise ((Khan Wahab et al., 2016), (Khan Khairullah et al., 2016)). Using this self-learning tool, the reciter can easily perform the recitation skills at any time. To demonstrate the effectiveness of this system, 70 text files, with different lengths, were created and used for testing. In addition, some chapters of the Holy Qur'an were also tested to compare the obtained results with those provided in the existing studies. The contribution of this study is threefold.

- 1. Develop a new system for Arabic speakers to ease the self-learning and recitation in the Arabic language.
- 2. Provide an Arabic recitation tool tackling any kind of text, Holy Qur'an, poem, lesson, etc.
- 3. Support the Arabic speech recognition and the Arabic Natural Language Processing research fields.

This paper is organized as follows: Section 2 presents the related works. Section 3 includes the methodology. Section 4 introduces briefly Natural Language Processing. Section 5 discusses the experimental results. Section 6 investigates the comparison study. Section 7 displays Samee'a interface and the user experience testing. Finally, section 8 concludes the study.

2. Literature review

Nowadays, the techniques of speech recognition and speech-to-text conversion and vice versa are very common, but they are rarely in the Arabic language. It is known that how Arabic speech recognition is hard due to the pronunciation of Arabic letters. In the following, the speech-to-text /text-to-speech and speech recognition-related works are discussed.

2.1 Speech-To-Text

In (Muhammad *et al.*, 2012) the authors proposed a system called 'E-hafiz' that assists learners to recite the Holy Qur'an based on the idea of Tajweed rules. The system used MFCC feature extraction techniques to get the feature vectors of some specific verses read by some experts and stored in the system's database. For the evaluation, three groups of reciters men, women and children were chosen. The accuracy of the three categories were 92% for men, 90% for children and 86% for women.

In (Reddy *et al.*, 2013), the authors presented an android application that converts voice to text to be sent as an SMS message to the entered phone number. This helped handicapped, deaf and blind people. The speech recognition technique was based on Hidden Markov Model (HHM) and Google's servers. This idea helps with memory saving and fasts the recognition process rather than installing a complex software. The database used contains more than 230 billion words. The system compared each oral word recorded with the saved word on the server. The authors have not presented how the results are accurate or how many users are satisfied. For future work, they planned to apply it for more than one language.

In (Ahsiah *et al.*, 2014), the authors described the Mel-Frequency Cepstral Coefficient and Vector Quantization (MFCC-VQ) procedure to develop a speech recognition system for Qalqalah Tajweed Checking rule. The main objective of this research was to help students to revise and recite the holy Qur'an properly by themselves and to recognize the types of bouncing sound in both Qalqalah Sughrah and Qalqalah Kubrah on the five letters (د ب ج ط ق). The system consists of four main modules, including the input Module, training module, testing module and analysis module. The overall real-time

factor outperformed the conventional MFCC algorithm by 86.928%, 94.495% and 64.683% for males, females, and children respectively. The recognition accuracy obtained was 83.9% for males, 82.1% for females, and 95.0% for children.

In (Yousfi *et al.*, 2016), the authors have discussed the progress of speech recognition with the Holy Quran; where various applications used the technology for reciting, reading and learning. They have shown an overview of speech recognition techniques that have been used. As a result, they figured out that the best technique to use for feature extraction - one step of speech recognition - is Mel-Frequency Cepstrum Coefficients (MFCC) and the best method for the classification feature is the Hidden Markov Model (HMM).

In (Ghadage *et al.*, 2016), the authors have designed a multi-language speech-to-text conversion system. It was focused on Marathi –Indian, English, Marathi-English mix speech using Mel-Frequency Cepstrum Coefficients (MFCC) technique for feature extraction. The system has been tested with 1200 samples and achieved a high accuracy between 88% to 92% for the Marathi, English and Marathi English mix.

In (Alkhatib *et al.*, 2017), the authors presented a mobile application that helps children of non native Arabic speakers to learn, reciting the Holy Qur'an by detecting incorrect pronouncing words. This was done by removing the silence of their recordings then comparing it with multiple correct recording, using a modified version of Dynamic Time Warping algorithm. As a result, 100 teachers have answered a survey to check the performance of the system, which showed that 86% of them were satisfied and approved the ability of the application to improve children's skills in studying the Holy Quran.

In (Këpuska, 2017), the authors displayed a comparison between the commercial speech recognition tools that convert speech-to-text. They have presented a comparison between Google API, Microsoft API and Sphinx-4 that focused on using audio recording then detecting word error rate (WER) to judge the tool. The results showed that Google API achieved 9% WER, where Microsoft API achieved 18% and Sphinx achieved 37%.

In (Trivedi *et al.*, 2018), the authors presented different algorithms and techniques to achieve conversion from speech to text and vice versa. Speech-to-text and speech recognition followed the same steps. Various techniques such as Hidden Markov Model (HMM) with two metrics (Recognition Speed and Recognition Accuracy) were used. Then, the Artificial Neural Network was applied for the Classification with Cuckoo Search Optimization technique to remove noise and improve communication and recognition. The authors figured out that the most important step in speech recognition is pre processing to remove the unwanted waves. HMM is an excellent technique for converting speech to text because of their computational feasibility.

In (Gerhana *et al.*, 2018), the authors presented an application that helps memorize the Holy Quran by shuffling verses of the Quran using the Fisher-Yatis algorithm. The tool starts recording the recitation, after that it converts the voice to text then compares it with a version of the Holy Quran that has been added previously to check similarity. The accuracy was about 91% with an average running time of 1.9 ms.

| | Main feature | Evaluation metric | Dataset | Evaluation result |
|-----------|------------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
| (Ahsiah | Reciting the Holy Qur'an and | | Sourate Al-Ikhlas | 82.1-95% |
| et al., | focusing on Tajweed | Accuracy | Sourate An-Nas | 72-93% |
| 2014) | Qalqalah rule Checking | | Sourate Al-Fatihah | 86.4 - 91.95% |
| (Alkhatib | | | Not | Men: 92% |
| et al., | Reciting the Holy Qur'an | Accuracy | mentioned | Children: 90% |
| 2017) | | | mentioned | Women: 86% |
| (Elsayed | Holy Quran Tajweed rules | Recall | Sourate | 92% |
| et al., | according to "Hafs from | Precision | Al-Ikhlas | 81% |
| 2019) | Asim reading". | F-measure | | 86% |
| (Gerhana | | Jaro Winkler | Sourate Al- Kautsar | 100% |
| et al., | Help memorize Al-Qur'an | distance | Sourate Al- Buruj | 100% |
| 2018) | | algorithm | Juz 30 of the Holy Quran | 91% |

| Table 1. Existing works dealing with the Arabic language | <u>;</u> e |
|--|------------|
|--|------------|

In (Elsayed *et al.*, 2019), the authors proposed a general automatic system evaluating Quran recitation according to "Hafs reading". The aim was to solve the problem of evaluating all intonations (Tajweed) in addition to evaluate a set of Quran segments in the right arrangement of reading. The system used MFCC for feature extraction and Vector Quantization (VQ) for dimension reduction, in addition to the Quran ontology prepared for Quranic speech to support speech recitation recognition of the Quran. The recall achieved 92%, the precision was about 81%, and the F-measure was about to 86%.

2.2 Text-To-Speech

In (Hamad *et al.*, 2011), the authors discussed how rarely text-to-speech system has been implemented in Arabic. They developed guidelines for Arabic speech synthesis. They presented a new text-to-speech (TTS) system for Arabic based on the allophone concatenation method. The input was any text while the output was available in one male voice. The allophone defines the variations in phonemes, where a phoneme is the smallest unit of sound in speech. They were able to convert the entered Arabic text to speech to signals. To assess sound quality and pronunciation, they have made a survey to test a group of 20 persons with different language knowledge. The results showed that the speech was so natural and the quality was acceptable.

In (Alrouqi *et al.*, 2016), The authors presented a framework to build an Arabic Navigation System for blind people. The text-to-speech technique was used. They compared five Arabic text-to-speech (TTS) synthesizers for mobile devices and evaluated their intelligibility and naturalness using VoiceOver, Uspeech, Acapela, Adel, and SVOX synthesizers. VoiceOver got the highest score of 93.75%.

In (Oumaima *et al.*, 2018), the authors presented a web-based platform that helps kids with dictation. The text-to-speech API will convert the written text to a voice so that the student can hear what he wrote. Words with misspelling will be highlighted to detect the mistakes. The study was tested by 30 students from third, fourth and fifth grades. The results showed that the number of vocal errors and the corrected vocal errors were very similar.

2.3 Discussion

To sum up, the number of Arabic Speech recognition applications is less than the number of the existing applications in other languages. Moreover, all the presented studies in the Arabic language discussed the recitation of the Holy Qur'an as displayed in Table 1. Our contribution consists of developing a new system that targets the Arabic speakers for self-learning and memorization using the speech-to-text technique. The proposed system supports any type of text and not only the Holy Qur'an.

3. Natural language processing

Natural Language Processing (NLP) is the branch of artificial intelligence (AI) that aims at inventing theories, discovering techniques and building software that can understand, analyze and generate human

languages in both written and spoken contexts. The NLP techniques are parsing language input (word, sentence, text, dialogue) according to the rules (derivational rules, inflectional rules, grammatical rules, etc.) and resources (like lexicon, corpus, dictionary) of the target language (Moath *et al.*, 2014). Arabic Natural language deals with Arabic language and involves both text (for example (Larabi-Marie-Sainte *et al.*, 2019) and (Al-Saleh *et al.*, 2021)) and speech processing (Khan Wahab *et al.*, 2016).

4. Methodology

The methodology consists of three main parts: Google Cloud Speech Recognition API, where the user enters his/her voice using a microphone then the system converts it to text. The second part is the Jaro Winkler Distance algorithm to compare the recited text with the uploaded text file, and then present the similarity percentage. The third part is Text Preprocessing to show the necessity of these operations and how they can overcome the limitations of both Google API and the Jaro Winkler Distance algorithm.

4.1 Google Cloud speech recognition API

Machine Learning is part of the Google Cloud Platform when it comes to building speech recognition software. Speech recognition (SR) is the process when a computer takes voice signal (from a microphone) and transforms it into words. SR has five stages. 1) The cleaning step, where the recorded signals are cleaned and separated from unvoiced speech and then discard unnecessary or irrelevant information (Yousfi et al., 2016). 2) Feature extraction, to get utterance properties that have acoustic correlations in the speech signal (Aggarwal et al., 2008). 3) The acoustic modeling, where the model links the observed speech signal with the expected phonetics of the hypothesis sentence. 4) The language model, which has the structural constraints in the language for the occurrence probabilities. It induces the probability of a word occurring after a sequence of words. 5) Features classification, this step will compare the unknown test pattern with each reference pattern in the sound class and compute a similarity measure between them (Saksamudre et al., 2015). To support a global user base, Google API can understand up to 120 languages including the Arabic language. Google's API is used in this application to transform the recorded audio into text. Google cloud speech to text has three primary methods for recognizing speech. The first method is Synchronous Recognition that sends the speech signals to the speech-to-text API The API pre-processes the signals and returns the result. This method accepts data with 1 minute or less only. The second method is Asynchronous Recognition, which is the same as Synchronous Recognition but with a Long Running Operation (longer than 1 minute). Unlike synchronous method, this method can be processed while other operations are running. Last method is Streaming Recognition, which is designed for the real-time identifying purposes. Unlike the synchronous and asynchronous calls where both configuration and audio can be sent together in one request, this method requires sending multiple requests each time. In other words, the live audio taken from a microphone is immediately translated while the user is still speaking. In this study, the Asynchronous Recognition is applied since the recitation may take more than 1 minute, and there is no need for real time identification.

4.2 Jaro Winkler Distance algorithm

It consists of calculating the distance between two strings sequence to check the similarity of two words. The measurement scale is 0 to 1, 1.0 is a positive match and 0.0 is the least likely. It is done in three steps. Firstly, calculating the string length. Then, count the character in both words. Finally, check the number of character transpositions. Jaro Winkler uses the formula in Equation 1 to calculate distance.

$$dj = \frac{1}{3} * \left(\frac{m}{|S^1|} + \frac{m}{|S^2|} + \frac{m-t}{|m|}\right) \tag{1}$$

 $|S^1|and|S^2|$: are the length of the first and second strings. m: is the total of matches characters, even the unordered one. t: is the half number of character transpositions, matched characters that are not in the same order. Note that matched characters in two strings cannot be further away in position than $(\frac{max|S^1|,|S^2|}{2}) - 1$ to be considered for matching. The algorithm uses a prefix scale p that provides accurate judgments, defined in Equation 2

| | Stri | ng 1 | S1 | String 2 S | 52 | m | t | Result dj | 1 | Result dw |
|---|------|------|-------------------|---|------------------|-------------------------|------|-------------|------|-----------|
| 1 | قة | اورا | ٦- | ٦ اوراقة | - | 6 | 1 | 0.9444 | 3 | 0.96 |
| 2 | ö | شحجر | ٤ – | ہ جراحي | - | 2 | 0 | 0.6333 | 0 | 0.633 |
| | | | | dj formula | | | Ċ | lw formula | | |
| | | 1 | $\frac{1}{3} * ($ | $\frac{6}{6} + \frac{6}{6} + \frac{6}{6}$ | $\frac{-1}{5}$) | 0.9 | 44+(| (3*0.1*(1-0 | .944 |)) |
| | | 2 | $\frac{1}{3} * ($ | $\frac{2}{4} + \frac{2}{6} + \frac{2}{2}$ | $\frac{-0}{-0}$ | 0.633+(0*0.1*(1-0.633)) | | | |)) |

Table 2. Empirical Example to carry out the Jaro Winker Distance Algorithm

$$dw = dj + (lp(1 - dj)) \tag{2}$$

Where: dw: is the Jaro Winker formula. dj: is the result of the similarity between two strings after comparison. p: is a constant defining how much the score is adjusted upwards to have common prefixes, the standard value, according to Jaro, is p=0.1. l: is the length of the similar prefix, checked from the start of a string up to the 4th character maximum (Gerhana *et al.*, 2018). To understand the Jaro Winker Distance Algorithm, an example is given in Table 2.

4.3 Text Preprocessing

This stage involves a set of operations that are performed on the original text because Google API converts the voice to a preprocessed text. It consists of the following:

- 1. Remove the diacritics: because the Jaro Winkler Distance does not ignore diacritics while comparing two texts. So, they are removed to increase the comparison performance.
- 2. Remove the punctuation: because they will not appear in the converted text as they are not pronounced by the reciter.
- 3. Remove the white space: as it affects the comparison results.
- 4. Remove the noise: such as / العربية / will be converted to / العربية /
- 5. Remove the prefixes /Suffixes: the Google API does not detect some confused Arabic letters such as letter "ta" / لله / and the letter "ha"/ له /. The first letter can be pronounced either "ta" or "ha". The Google API always detects it as "ha" even if it was "ta". Also, Arabic language has two types of "a", [alif al-qaT'] which is with 'Hamza' / // / and [alif al-was1] which is without 'Hamza' / //. It was observed that only 'alif' as [alif al-was1] was detected.

Figure 1 displays these operations. The framework process is presented in Figure 2. The user recites the text using a microphone, then the system saves the voice in a file and various sound processing are carried out. After that, the sound file is sent to Google API to be translated into text. The text is returned to the application in JSON format. Then, the Preprocessing operations are employed in the uploaded text file. The last step is the comparison between the preprocessed text and recited text file using the Jaro Winkler Distance algorithm. Finally, the similarity result is calculated and shown to the user.

5. Experimental results

To ensure that the proposed methodology achieves its intended goal, different experiments were conducted. This section starts with the data collection, then discusses three experiments. The first experiment demonstrates the efficiency of the Google API in translating the Arabic recitation into Arabic text. The second experiment shows the similarity results provided by the Jarro-Winker algorithm before and after applying the preprocessing operations. The third experiment involves testing the Holy Qur'an with

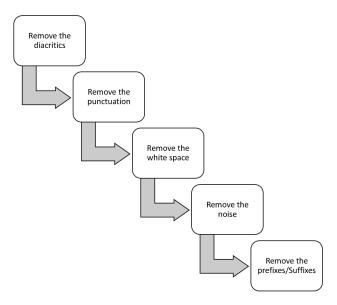


Fig. 1. Text Preprocessing operations

Table 3. File Level's classification

| ID | File Level | Number of words | Number of files |
|----|------------|-----------------|-----------------|
| 1 | Small | Less than 50 | 40 |
| 2 | Medium | 50 - 140 | 20 |
| 3 | Large | 141 and above | 10 |

and without performing the preprocessing operations. For the implementation phase, the main Python library, PyArabic, was used for Arabic processing. It provides the basic functions to manipulate Arabic letters and text, this library has been used for all the preprocessing operations used in this study.

5.1 Data Collection

The dataset used in this study was collected and available in (https://drive.google.com/ file/d/1sTVZRkWud0rVfu-XhgPbZCtobu9i6BBz/view?usp=sharing). Seventy files have been collected from different open sources. The files are from different categories like kid's stories, poems, articles and the Holy Qur'an. They have been classified into three different levels, including small, medium, and large files. Figure 3 shows a sample text divided into three levels having a different number of words. The different levels are explained in Table 3. These levels have been chosen to test the extent of the Samee'a system on different types of texts and with different text's complexity stages. The experiments were performed by different ages of the reciters.

5.2 Experiment 1

The aim is to show that the Google Cloud Speech Recognition API well recognizes the Arabic speech. To this purpose, three objectives were investigated:

- Objective1: ensure that all the well pronounced letters are well recognized.
- Objective2: ensure that the short and long vowels are well recognized.
- Objective3: ensure that the Arabic letters outgoing from the same exit are well recognized when they are well pronounced.

A new framework for Arabic recitation using speech recognition and the Jaro Winkler algorithm

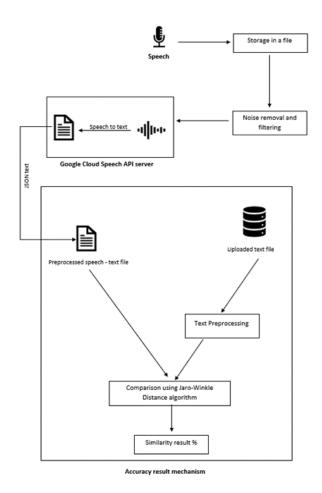


Fig. 2. The mechanism of the Samee'a system

The experiment involved reading (instead of reciting) 35 texts from the collected text files (half of the provided text files, See Table 3) by Arabic native speakers. Then, the resulting file (converted from audio to text) was observed and checked to validate the aforementioned objectives. Reading the text files is performed correctly but sometimes with intentional errors.

After reading (with a correct way) the selected text files, it was noticed that Google API efficiently detected all the letters/words. Figure 4 shows an example of 100% detection. Thus, the first objective was fulfilled.

Moreover, it was noticed that the converted texts are written without the short vowels (diacritics), which means that the Google API does not support the diacritics. However, the long vowels ($/ \downarrow \downarrow \rangle$) are detected if they are well pronounced. Figure 5 displays one example of this experience. Hence, objective 2 was investigated.

To check objective 3, two scenarios were performed. The first one was to correctly read complex texts with many confused letters (outgoing from the same or approaching exits) such that / الق، ك /, / ق، ك /, / ف، ك /, .etc. It was noted that very few letters are not detected (around 3 letters over 20). The second scenario intended to read some texts with bad pronunciation (intentional errors). Figure 6 displays an example of this experience. The resulted file contained errors as expected. Consequently, confused letters are detected only if they are well pronunciation.

To conclude, this experiment demonstrated that the efficiency of Google API depends on good pronunciation and reading.



Fig. 3. Sample text file

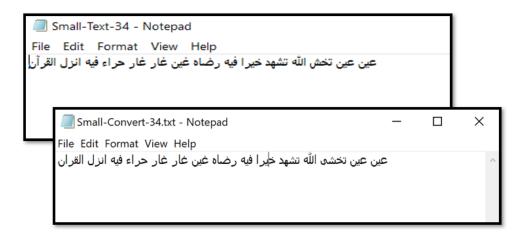


Fig. 4. An example of Google API conversion: Perfect Arabic words recognition

5.3 Experiment 2

As mentioned above, 70 files were used to test the proposed system. Table 4 shows the similarity results before and after applying the preprocessing. The table also includes the running time and some information about the used text file such as the level, the number of words, and the number of the test file to allow any reader to check or collect it from the dataset.

Table 4. Experiment 1-Similarity and run time results before and after applying the preprocessing

| | | | Before Prepr | ocessing | After Preprocessing | | |
|-------|-------------|-----------------|-------------------|----------|---------------------|----------|--|
| Level | Test File # | Number of words | Similarity Result | Run Time | Similarity Result | Run Time | |
| Small | 1 | 23 | 0.87688 | 3.61732 | 1.0 | 4.22811 | |
| Small | 2 | 16 | 0.84549 | 3.52537 | 1.0 | 3.22901 | |
| Small | 3 | 22 | 0.90931 | 3.32654 | 0.92833 | 3.32647 | |
| Small | 4 | 17 | 0.83106 | 3.39179 | 1.0 | 5.92216 | |
| Small | 5 | 27 | 0.85387 | 5.07407 | 0.83450 | 9.69097 | |
| Small | 6 | 22 | 0.90039 | 3.14730 | 0.94069 | 4.60508 | |
| Small | 7 | 20 | 0.89899 | 3.09534 | 1.0 | 4.09458 | |
| Small | 8 | 15 | 0.82521 | 2.92113 | 0.92023 | 6.09962 | |
| Small | 9 | 20 | 0.82863 | 3.52796 | 0.97910 | 10.47554 | |
| Small | 10 | 17 | 0.81975 | 2.71626 | 0.95241 | 4.08985 | |
| Small | 11 | 33 | 0.89509 | 4.61103 | 0.90537 | 5.31696 | |
| Small | 12 | 30 | 0.80312 | 4.62008 | 0.896203 | 7.01379 | |
| Small | 13 | 22 | 0.86612 | 3.36361 | 1.0 | 3.97660 | |

| 0 11 | 1.4 | 24 | 0.0(20) | 2.01922 | 0.012010 | 5 ((202 |
|--|--|--|--|--|---|---|
| Small | <u>14</u> 15 | 24 | 0.86396 | 2.91833 | 0.913019 | 5.66293 |
| Small | - | 19 | | 3.56152 | 0.970358 | 4.32730 |
| Small | 16 | | 0.80710 | 3.59690 | | |
| Small | 17 | 20 | 0.80200 | 3.21670 | 0.97623 | 2.83460 |
| Small | 18 | 18 | 0.86326 | 3.09410 | 1.0 | 3.95990 |
| Small | 19 | 12 | 0.99427 | 1.68401 | 1.0 | 1.90216 |
| Small | 20 | 17 | 0.96265 | 2.74962 | 1.0 | 3.61752 |
| Small | 21 | 35 | 0.85103 | 3.62400 | 0.87482 | 3.03745 |
| Small | 22 | 19 | 0.88942 | 2.45489 | 0.91321 | 2.51097 |
| Small | 23 | 16 | 0.85746 | 2.58014 | 0.88977 | 2.70789 |
| Small | 24 | 15 | 0.92825 | 3.98225 | 0.96700 | 2.90023 |
| Small | 25 | 17 | 0.90813 | 2.66837 | 0.98327 | 2.66220 |
| Small | 26 | 17 | 0.93199 | 2.77364 | 0.95909 | 2.23938 |
| Small | 27 | 16 | 0.88893 | 2.88976 | 0.90926 | 2.59419 |
| Small | 28 | 17 | 0.89899 | 2.56377 | 1.0 | 3.57457 |
| Small | 29 | 46 | 0.84435 | 3.76199 | 0.854188 | 5.19949 |
| Small | 30 | 24 | 0.88404 | 2.89221 | 0.88968 | 2.77268 |
| Small | 31 | 24 | 1.0 | 3.11782 | 1.0 | 3.02829 |
| Small | 32 | 16 | 0.818917 | 2.45622 | 0.890864 | 2.48279 |
| Small | 33 | 14 | 0.90703 | 2.44323 | 0.908298 | 2.20252 |
| Small | 34 | 15 | 0.98543 | 2.76236 | 0.995720 | 2.31327 |
| Small | 35 | 15 | 0.99061 | 2.98273 | 1.0 | 2.51088 |
| Small | 36 | 24 | 0.87374 | 3.78221 | 0.90099 | 2.65363 |
| Small | 37 | 21 | 0.86855 | 3.23568 | 0.92431 | 2.70739 |
| Small | 38 | 13 | 0.971332 | 2.19332 | 1.0 | 2.65025 |
| Small | 39 | 14 | 0.980238 | 2.33628 | 1.0 | 2.37025 |
| Small | 40 | 13 | 0.832128 | 1.77261 | 0.96422 | 2.28943 |
| | Avera | ge | 88% | 3.12581sec | 95% | 3.8264 sec |
| Medium | 41 | 100 | 0.78618 | 11.89413 | 0.90963 | 16.76075 |
| Medium | 42 | 116 | 0.86190 | 19.11728 | 0.89931 | 26.48759 |
| Medium | 43 | 112 | 0.88770 | 9.151897 | 0.95247 | 13.13580 |
| Medium | 44 | 139 | 0.61680 | 26.32314 | 0.83190 | 31.45933 |
| Medium | 45 | 97 | 0.71968 | 11.33177 | 0.87517 | 17.44564 |
| Medium | 46 | 122 | 0.76770 | 12.83897 | 0.85338 | 16.11669 |
| Medium | 47 | 115 | 0.79531 | 15.86353 | 0.99531 | 13.12489 |
| Medium | 48 | 122 | 0.81531 | 22.91785 | 0.84215 | 25.16138 |
| Medium | 49 | 140 | 0.79860 | 14.15330 | 0.93860 | 25.72329 |
| Medium | 50 | 137 | 0.79518 | 21.42546 | 0.88098 | 31.57457 |
| Medium | 51 | 77 | 0.88368 | 11.57489 | 0.93727 | 7.80486 |
| Medium | 52 | 111 | 0.84961 | 10.37192 | 0.884576 | 8.29505 |
| Medium | 53 | 68 | 0.849355 | 12.03203 | 0.89465 | 5.874893 |
| Medium | 54 | 97 | 0.837759 | 10.62012 | 0.86166 | 8.60130 |
| Medium | 55 | 120 | 0.888841 | 10.44083 | 0.90264 | 9.62636 |
| Medium | 56 | 71 | 0.873462 | 8.74923 | 0.956882 | 5.81076 |
| Medium | 57 | 74 | 0.843235 | 9.52837 | 0.850807 | 5.97167 |
| | | 80 | 0.832297 | 10.92273 | 0.903698 | 7.23172 |
| Medium | 58 | 00 | 0.052277 | | | |
| Medium Medium | <u>58</u> 59 | 70 | | 9.22783 | | 5.95164 |
| Medium | | 70 | 0.871828 | | 0.933640 | |
| | 59 60 | 70 68 | 0.871828 0.904724 | 8.44623 | 0.933640 0.957127 | 7.41575 |
| Medium Medium | 59 | 70 68 | 0.871828 0.904724 82% | 8.44623 13.34657 sec | 0.933640 0.957127 93% | 7.41575 3.8264 sec |
| Medium Medium Large | 59 60 Avera 61 | 70 68 ge 148 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 |
| Medium Medium Large Large | 59 60 Avera 61 62 | 70 68 ge 148 166 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 |
| Medium Medium Large Large Large | 59 60 Avera 61 62 63 | 70 68 ge 148 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 0.80648 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 39.46840 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 0.88356 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 41.95432 |
| Medium Medium Large Large Large Large Large | 59 60 Avera 61 62 63 64 | 70 68 ge 148 166 244 240 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 0.80648 0.80193 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 39.46840 54.10544 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 0.88356 0.89543 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 41.95432 62.94765 |
| MediumMediumLargeLargeLargeLargeLargeLargeLarge | 59 60 Avera 61 62 63 64 65 | 70 68 ge 148 166 244 240 209 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 0.80648 0.80193 0.81762 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 39.46840 54.10544 31.09710 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 0.88356 0.89543 0.88341 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 41.95432 62.94765 43.47032 |
| MediumMediumLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLarge | 59 60 Averag 61 62 63 64 65 66 | 70 68 ge 148 166 244 240 209 182 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 0.80648 0.80193 0.81762 0.847134 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 39.46840 54.10544 31.09710 17.31701 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 0.88356 0.89543 0.88341 0.86010 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 41.95432 62.94765 43.47032 32.31429 |
| MediumMediumLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLarge | 59 60 Avera 61 62 63 64 65 66 66 67 | 70 68 ge 148 166 244 240 209 182 245 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 0.80648 0.80193 0.81762 0.847134 0.839067 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 39.46840 54.10544 31.09710 17.31701 19.19812 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 0.88356 0.89543 0.88341 0.86010 0.87462 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 41.95432 62.94765 43.47032 32.31429 28.57876 |
| MediumMediumLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLarge | 59 60 Avera 61 62 63 64 65 66 65 66 67 68 | 70 68 ge 148 166 244 240 209 182 245 220 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 0.80648 0.80193 0.81762 0.847134 0.839067 0.838290 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 39.46840 54.10544 31.09710 17.31701 19.19812 17.97989 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 0.88356 0.89543 0.88341 0.86010 0.87462 0.85035 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 41.95432 62.94765 43.47032 32.31429 28.57876 24.10581 |
| MediumMediumLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLargeLarge | 59 60 Avera 61 62 63 64 65 66 66 67 | 70 68 ge 148 166 244 240 209 182 245 | 0.871828 0.904724 82% 0.71832 0.73923 0.80648 0.80193 0.81762 0.847134 0.839067 | 8.44623 13.34657 sec 28.86499 27.40820 39.46840 54.10544 31.09710 17.31701 19.19812 | 0.933640 0.957127 93% 0.81832 0.85446 0.88356 0.89543 0.88341 0.86010 0.87462 | 7.41575 3.8264 sec 38.87629 27.96598 41.95432 62.94765 43.47032 32.31429 28.57876 |

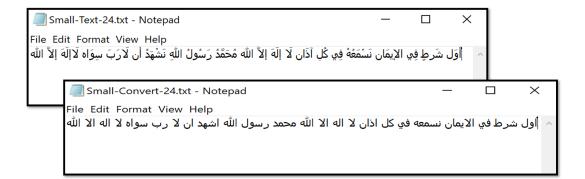


Fig. 5. An example of Google API conversion: Absence of diacritics in the converted text



Fig. 6. An example of Google API conversion: Bad utterance of some words

As indicated in this table, the average similarity of the small, medium and large files are 88%, 82%, and 80% respectively. As for the running time, the small level took 3 seconds, and the medium level took 13 seconds, while it is 29 seconds for the large level. On the other hand, the average similarities of the 3 type files after the pre-processing stage are 95%, 90% and 87% respectively. The average running time for the small level is 4 seconds, 14 seconds for the medium level, and 34 seconds for the large level. This result clearly shows the proportional relationship between:

- The number of words in each file and the similarity percentage. The similarity slightly decreases while the file size increases. This is because the proposed medium and large text files contain a certain level of complexity in terms of intricate words (with confused letters). Besides, experiment 1 showed that Google API produced some errors when dealing with Medium and Large text files. Figure 7 displays this relationship after and before applying the preprocessing.
- 2. The number of words in each file and the running time. More the file is large more time is spent to find the result.

Moreover, this experimental result shows that the preprocessing stage, enhances the similarity percentage by 7% as shown in Figure 5, but raises the average running time by 2.5 seconds After performing many test cases, we found that Jaro Winkler Distance does not take more than average 0.02 seconds to find the similarity, and in case of the similarity equals to 1, Jaro Winkler Distance takes 0 seconds.

A deep investigation of the importance of the preprocessing was done to determine and overcome the limitation of both the Google Cloud Speech Recognition API and the Jaro Winkler Distance algorithm. As displayed in table 4, files number 31 and 45 have the highest and lowest similarity percentages respectively, without performing the preprocessing. File 31 is small with 25 simple and clear words. The Google API recognizes all the words correctly due to their simplicity. In addition, the original text file didn't contain Arabic diacritics. While file number 45 is medium with 139 words containing an Arabic

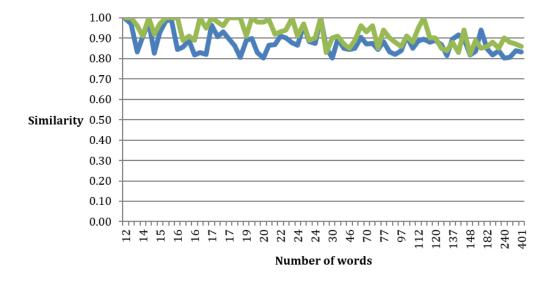


Fig. 7. The variation of the similarity percentages based on the number of words

complex poem. This file contains a lot of confusing words and the original text file has the Arabic diacritics. It is worth to noticing that Arabic diacritics are used to indicate recognizably the presence or absence of short vowels, distinguish long vowels from glides or diphthongs, and indicate geminate consonants [1]. Unfortunately, the Jaro Winkler Distance algorithm can't ignore these diacritics. For example, comparing two similar words: one with diacritics and the other without such as: / قلم / and /

5.4 Experiment 3

This experiment involves testing some chapters from the Holy Qur'an. A like the first experiment, the same file levels (small, medium, and large) were used as indicated in Table 3. However, the number of files used for each level type is 11, 8, 2 respectively. So, the experiment was conducted using a total of 32 chapters from the Holy Qur'an.

Table 5. Experiment 2-Similarity and run time results using the Holy Qur'an before and after applying the preprocessing

| |] | | Before Preprocessing | | After Preprocessing | | |
|--------|---------|------------------|----------------------|------------|---------------------|----------------------|-----------|
| Level | Test | Name and Verses | # of words | Similarity | Run Time | Similarity Result | Run Time |
| | File# | of Al-Quran | | Result | | | |
| Small | 1 | Al-Fatiha: 1-7 | 29 | 0.767647 | 2.21977 | 1.0 | 5.97192 |
| Small | 2 | Quraish: 1-3 | 39 | 0.37963 | 3.11728 | 0.99537 | 3.53565 |
| Small | 3 | Al-Humazah: 1-3 | 49 | 0.45771 | 3.83721 | 0.93632 | 4.29911 |
| Small | 4 | Al-Takathur: 1-4 | 45 | 0.60118 | 2.18253 | 0.893376 | 7.66418 |
| Small | 5 | Al-Qariaah:1-3 | 43 | 0.71322 | 1.29918 | 0.99217 | 3.34298 |
| Small | 6 | Al-Qader: 1-3 | 47 | 0.88129 | 3.88232 | 0.997549 | 6.93542 |
| Small | 7 | At-Teen: 1-4 | 40 | 0.77100 | 3.18236 | 1.0 | 3.72891 |
| Small | 8 | Ash-Sharh: 1-4 | 36 | 0.87987 | 5.62983 | 1.0 | 7.58649 |
| Small | 9 | Al-Alaq: 1-4 | 47 | 0.639750 | 5.01125 | 0.969750 | 5.89196 |
| Small | 10 | Al-Balad: 1-4 | 41 | 0.882271 | 6.81721 | 0.982271 | 8.14294 |
| Small | 11 | Az-Zalzalah: 1-3 | 32 | 0.89585 | 5.91283 | 0.96585 | 9.57014 |
| | Average | | 72% | 3.91743sec | 98% | 6.06088 sec | |
| Medium | 12 | Al-Kahf: 1-9 | 89 | 0.69219 | 8.47342 | 0.94530 | 23.2740 |
| Medium | 13 | Al-Kahf: 10-16 | 99 | | 0.68941 | 0.84536 | 23.329792 |

| Average | | | 55% | 18.53900 sec | 93% | 17.43135 sec | |
|---------|----|-----------------|-----|--------------|-------------|--------------|--------------|
| Large | 21 | Al-Mulk: 1-4 | 241 | 0.408293 | 17.46755 | 0.99923 | 16.44456 |
| Large | 20 | As-Saf: 1-14 | 230 | 0.701531 | 19.61045 | 0.86638 | 18.41815 |
| | | Average | - | 80% | 7.03009 sec | 96% | 12.32414 sec |
| Medium | 19 | Al-Qalam: 1-4 | 88 | 0.72971 | 6.19427 | 1.0 | 6.90862 |
| Medium | 18 | Al-Haqqah:1-5 | 93 | 0.85373 | 6.98952 | 1.0 | 9.34521 |
| Medium | 17 | Al-Enfitar: 1-4 | 75 | 0.88876 | 3.79123 | 1.0 | 5.40777 |
| Medium | 16 | Ash-Shams: 1-4 | 71 | 0.87974 | 4.36555 | 1.0 | 4.80218 |
| Medium | 15 | Abasa: 1-4 | 70 | 0.87258 | 4.88273 | 1.0 | 4.90939 |
| Medium | 14 | Al-Kahf: 17-21 | 139 | 0.68947 | 9.868973 | 0.86980 | 12.325084 |

As seen in Table 5, the average similarity percentages of the small, medium and large files before the pre-processing stage are 72%, 80%, 55% respectively. While the running time is 4 seconds for the small level, 7 seconds for the medium level and 18 seconds for the large level. On the other hand, the similarities of the 3 categories after the pre-processing stage are 98%, 96%, and 93%. The running time for the same categories are 6 seconds, 12 seconds and 17 seconds. We can see here the same relationship as the previous experiment between the number of words in each file and the similarity percentage, and also between the run time and length of the audio. Furthermore, the result was outstandingly enhanced after applying the pre-processing stage. The similarity is getting more accurate achieving an improvement of 26% for the small level, 16% for the medium, and 38% for the large level. The need for the preprocessing operations is remarkably observed in this experiment. This is because the chapters of the Quran contain a lot of diacritics, which affect the similarity.

6. Comparison study

This section discusses two comparison studies using two well-known similarity distances and the stateof-the-art-works.

6.1 Comparison with the Similarity distances

In this experiment, the Jaro Winker distance was compared to Cosine and Euclidean distances. It is worth to noticing that both metrics require numeric vectors for comparison purposes. Thus, some operations were performed on the original and converted texts as follows. Firstly, the aforementioned preprocessing operations were employed to both text files. Next, the stop-words were removed. Later, the stemming was applied to reduce the derived words to their root forms. Finally, the term frequency inverse document frequency was calculated to determine the frequency and the existence of each word in both text files. In fact, all the words detected in both documents are considered. Each word was represented by its frequency (the number of times it appeared in a document) or 0 when it does not exist in such a document. For example, if one word appears one time in the original text but was not mentioned in the converted text, then this word will be represented by 1 in the original file and 0 in the converted file. To perform this experiment, some files were taken from the collected data (20 small files, 10 medium, and 3 large files). Table 6 figures out the results of the evaluation measures and the time required to calculate the metrics. As displayed, the results of the Cosine metric are very close to those of the Jaro Winker distance. Whereas, the Euclidean distance results are very small. The Jaro Winker distance yielded better average of the similarity results (94% for Small texts and 87% for the large texts) than the Cosine measure (92% for small and 84% for the large texts) for small and large text files. However, the Cosine provided the highest average of the similarity (93%) when dealing with medium text files. For the running time, the Cosine and the Euclidean distance provide the similarity results in an insignificant time (an average of 0.005 sec). This is because the time displayed in this table does not include the preprocessing and text representation operations nor the time required by Google API to convert the file. It just comprises the comparison between two numerical vectors. However, the running time provided for the Jaro Winker distance (an average of 32 sec) includes the whole process (API conversion, the preprocessing, and the similarity calculation). Not to mention that the Jaro Winker does a comparison in terms of words and letters which requires time. Consequently, Jaro Winker is a competitive similarity metric that achieved excellent results in comparing two Arabic text files without performing text representation.

| | | | Jarro-Winker | | Euclidean distance | | Cosine | |
|--------|-------------|-----------|--------------|-----------|--------------------|-----------|------------|-----------|
| Level | Test File # | Number of | Similarity | Run | Similarity | Run | Similarity | Run |
| | | words | Result | Time | Result | Time | Result | Time |
| Small | 21 | 35 | 0.87482 | 3.03745 | 2 | 0.0115 | 0.9661 | 0.0080 |
| Small | 22 | 19 | 0.91321 | 2.51097 | 2.4495 | 0.0102 | 0.7273 | 0.0111 |
| Small | 23 | 16 | 0.88977 | 2.70789 | 0 | 0.0070 | 1 | 0.0050 |
| Small | 24 | 15 | 0.96700 | 2.90023 | 2 | 0.0116 | 0.8903 | 0.0040 |
| Small | 25 | 17 | 0.98327 | 2.66220 | 2.45 | 0.0100 | 0.7526 | 0.0060 |
| Small | 26 | 17 | 0.95909 | 2.23938 | 1 | 0.0030 | 0.9487 | 0.0020 |
| Small | 27 | 16 | 0.90926 | 2.59419 | 0 | 0.0039 | 1 | 0.0030 |
| Small | 28 | 17 | 1.0 | 3.57457 | 3.61 | 0.0030 | 0.8941 | 0.0020 |
| Small | 29 | 46 | 0.854188 | 5.19949 | 0 | 0.0040 | 1 | 0.0030 |
| Small | 30 | 24 | 0.88968 | 2.77268 | 0 | 0.0040 | 1 | 0.0030 |
| Small | 31 | 24 | 1.0 | 3.02829 | 0 | 0.004 | 1 | 0.003 |
| Small | 32 | 16 | 0.890864 | 2.48279 | 2.65 | 0.005 | 0.7206 | 0.0020 |
| Small | 33 | 14 | 0.908298 | 2.20252 | 2 | 0.0040 | 0.8462 | 0.0030 |
| Small | 34 | 15 | 0.995720 | 2.31327 | 1.41 | 0.0040 | 0.9375 | 0.0040 |
| Small | 35 | 15 | 1.0 | 2.51088 | 1.41 | 0.0040 | 0.9375 | 0.0030 |
| Small | 36 | 24 | 0.90099 | 2.65363 | 2 | 0.0040 | 0.9091 | 0.0020 |
| Small | 37 | 21 | 0.92431 | 2.70739 | 2 | 0.0040 | 0.9091 | 0.0020 |
| Small | 38 | 13 | 1.0 | 2.65025 | 0 | 0.0040 | 1 | 0.0030 |
| Small | 39 | 14 | 1.0 | 2.37025 | 1.7320 | 0.0070 | 0.8771 | 0.0030 |
| Small | 40 | 13 | 0.96422 | 2.28943 | 0 | 0.0040 | 1 | 0.0020 |
| | Average | | 94% | 2.592 sec | 1.34 | 0.006 sec | 92% | 0.004 sec |
| Medium | 51 | 77 | 0.93727 | 7.80486 | 0 | 0.0050 | 1 | 0.0030 |
| Medium | 52 | 111 | 0.884576 | 8.29505 | 3.7417 | 0.0163 | 0.9314 | 0.0153 |
| Medium | 53 | 68 | 0.89465 | 5.874893 | 2.66 | 0.0162 | 0.9321 | 0.0052 |
| Medium | 54 | 97 | 0.86166 | 8.60130 | 4 | 0.0070 | 0.9177 | 0.0060 |
| Medium | 55 | 120 | 0.90264 | 9.62636 | 4.90 | 0.0070 | 0.9250 | 0.0050 |
| Medium | 56 | 71 | 0.956882 | 5.81076 | 2 | 0.0060 | 0.9565 | 0.0040 |
| Medium | 57 | 74 | 0.850807 | 5.97167 | 4.47 | 0.0084 | 0.8306 | 0.0070 |
| Medium | 58 | 80 | 0.903698 | 7.23172 | 3.46 | 0.0040 | 0.9178 | 0.0050 |
| Medium | 59 | 70 | 0.933640 | 5.95164 | 2.45 | 0.0060 | 0.9651 | 0.0045 |
| Medium | 60 | 68 | 0.957127 | 7.41575 | 3 | 0.0050 | 0.9091 | 0.0050 |
| | Average | | 91% | 7.258 sec | 3 | 0.007 sec | 93% | 0.005 sec |
| Large | 66 | 182 | 0.86010 | 32.31429 | 6.63 | 0.0064 | 0.8698 | 0.0050 |
| Large | 68 | 220 | 0.85035 | 24.10581 | 6.40 | 0.005 | 0.9191 | 0.0050 |
| Large | 69 | 401 | 0.86029 | 40.16558 | 10.91 | 0.0040 | 0.7301 | 0.005 |
| | Average | | 87% | 32.20 sec | 7.98 | 0.005 sec | 84% | 0.005 sec |

Table 6. Comparison study using Cosine and Euclidean distance metrics

6.2 Comparison with the state of the art studies

In the following, the most similar study presented in (Gerhana *et al.*, 2018) was chosen for the comparison study. This work was selected because it used the same similarity metric and provided the names of chapters tested including. Al- Kautsar Al- Buruj, and all the chapters of section 30 (Juz 30). Accordingly, we have tested the same chapters using the proposed system. Table 7 shows the similarity results of all the chapters included in section 30 (Juz 30) using the proposed system.

Table 8 figures out the comparison between the obtained results and those presented in (Gerhana *et al.*, 2018).

As it can be seen in Table 8, both studies achieved a similarity of 100% for chapters Al-Buruj and Al-Kautsar. However, (Gerhana *et al.*, 2018) reached a similarity of 91% whereas the proposed system yielded a similarity of 96% when reciting Juz 30. Thus, the proposed system has a better result.

7. The Graphical user interface of the proposed system

The main contribution of this article is the implementation of a new tool for Arabic recitation. This tool is available and can be downloaded on (https://drive.google.com/file/d/

| Test file # | Sourat | Result |
|-------------|-----------------|----------|
| 1 | An- Naba | 0.87547 |
| 2 | An-Nazi'aat | 0.86031 |
| 3 | Abasa | 0.88415 |
| 4 | At-Takwir | 0.88795 |
| 5 | Al-Infithar | 0.93963 |
| 6 | Al- Muthaffifin | 0.90740 |
| 7 | Al-Insyiqaaq | 0.90196 |
| 8 | Al-Buruuj | 1.0 |
| 9 | Ath-Thaariq | 1.0 |
| 10 | Al-'Ala | 0.88352 |
| 11 | Al-Ghasyiyah | 0.88178 |
| 12 | Al-Fajr | 0.87892 |
| 13 | Al-Balad | 0.90242 |
| 14 | Asy-Syams | 0.90796 |
| 15 | Al- Lail | 0.99918 |
| 16 | Add-Dhuha | 0.99853 |
| 17 | Al-Inshirah | 0.99780 |
| 18 | At-Tiin | 0.99847 |
| 19 | Al-'Alaq | 0.97338 |
| 20 | Al- Qadr | 0.92872 |
| 21 | Al-Bayyinah | 0.945957 |
| 22 | Az-Zalzalah | 0.99231 |
| 23 | Al-'Aadiyaat | 1.0 |
| 24 | Al- Qaari'ah | 0.97401 |
| 25 | At-Takaatsur | 1.0 |
| 26 | Al- 'Ashr | 1.0 |
| 27 | Al-Humazah | 1.0 |
| 28 | Al-Fiil | 0.91598 |
| 29 | Quraisy | 1.0 |
| 30 | Al-Maa'uun | 1.0 |
| 31 | Al-Kautsar | 1.0 |
| 32 | Al-Kaafiruun | 1.0 |
| 33 | An- Nasr | 1.0 |
| 34 | Al-Lahab | 0.99737 |
| 35 | Allkhlas | 1.0 |
| 36 | Al-Falaq | 1.0 |
| 37 | An-Naas | 1.0 |

 Table 7. Similarity result of Juz 30 of the Holy Qur'an using the proposed system

| Sourat | Related work (Gerhana et al., 2018) | Samee'a System |
|------------------------------------|-------------------------------------|----------------|
| Al- Buruj | 100% | 100% |
| Al- Kautsar | 100% | 100% |
| Section (Juz) 30 of the Holy Quran | 91% | 96% |

lseBRBJC10QoPbc7dkDtHabbr8JIpncWz/view?usp=sharing) following the path: Sameea\Recite\ArabicApplication\Main\dist and run the exe file.

This section introduces the interface of the proposed tool and shows how it works. In addition, the user testing was performed to show the efficiency of this tool.

| برنامج سميع 🌶 | | - | | × |
|---------------|---|---|-----|--------|
| ىكل | مرحباً بك في برنامج سميع, يجب اتَّباع الخطوات لتستخدم البرنامج بأفضل تُ | | | |
| | الخطوة الأولى: انسخ أو اكتب النص المراد تسمِعه في المربع هذا | | -11 | Step 1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| موافق | الخطوة الثانية: بعد ادخال النص والأستعداد للتسميع أنقر على موافق | | -1 | Step 2 |
| ، المدة | الخطوة الثالثة: أدخل مدة التسميع المتوقعة بالثواني, سوف يتوقف البرنامج عن التسميع في حال انتها. | | —îi | Step 3 |
| بدء التسجيل | الخطوة الرابعة: انقر على بدء التسجيل وابدأ بالتسميع | | _1 | Step 4 |
| النتيجة | الخطوة الخامسة:عندما ينتهى العداد, انتظر ثانيتين ثم انقر على النتيجة | | | Step 5 |
| | | | | Step 5 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Fig. 8. The Graphical user interface of the proposed system

Figure 8 shows the proposed system. The GUI of the application consists of 5 steps. 1. The text entry is where the user needs to type or paste the text into it. 2. The "Ok" button allows system to save the text and preprocess it. 3. The counter allows the user to set the time (in seconds) needed for the recitation. The counter will be countdown to let the user know when to stop reciting. Once the counter is null, the system stops saving and proceeds to the recognition phase. 4. The "Start recitation" button allows the system to start the speech recognition process. When this button is clicked, the system will hide the text entered from the user. 5. The "Result" button allows the system to display the result of the recitation.

7.1 User experience testing

A user experience testing has been conducted for 2 different texts as displayed in Table 9

As seen in this table, the average result is 98%. We can observe that the utterance of the user affects the result. Younger users may have non clear letter exits, which affects the Google Speech recognition for finding the correct matched words. Yet, the obtained result is satisfactory.

| Text type | Text File number | User age | Result |
|-------------------------------------|------------------|----------|----------|
| Small Text | 7 | 7 years | 93.2452% |
| Sinan Text | 1 | 11 years | 95.8876% |
| | | 16 years | 100% |
| | | 26 years | 100% |
| | | 50 years | 98.5432% |
| Small Chapter from the Holy Qur'an | 33 | 7 years | 94.5427% |
| Sinan Chapter from the frong Qui an | | 11 years | 99.5432% |
| | | 16 years | 100% |
| | | 26 years | 100% |
| | | 50 years | 100% |
| Average | 98% | | |

Table 9. User Experience testing performed using the proposed system

8. Conclusion

This paper presents a new application for Arabic recitation. The proposed system comprises two parts, Arabic speech recognition using Google API and finding the similarity between the recognized speech and the text file using the Jaro Winker algorithm. A GUI was developed using Python development language. The proposed system was tested using various types of texts from simple and short to long and complex. Three experiments were done. The first one involved demonstrating the effectiveness of Google API in converting Arabic speech into text. The results showed that the conversion was successfully performed but depends on the pronunciation. The two other experiments consisted of two parts, with and without text preprocessing using the collected datasets and the Holly Qur'an respectively. It was shown that the preprocessing operations mainly increased the similarity results. Moreover, it was proved that the Jaro Winker distance is a competitive metric compared to the Cosine and Euclidean distance. Beside, the proposed study outperformed the existing study using the Holly Qur'an. The last experiment consisted of user acceptance testing, the obtained results were prominent. It was noted that the user's utterance affects the recognition and similarity results. Finally, this work could be extended to enhance the proposed system. For example, displaying to the user the wrong uttered words could enhance both the user's recitation/reading skills and the similarity results. Moreover, the user's utterance could be more investigated to enhance Arabic speech recognition using Google API.

ACKNOWLEDGEMENTS

The authors would like to acknowledge the support of prince sultan university. This work was also supported by the artificial intelligence and data analytics lab (AIDA), prince sultan university, Riyadh, Saudi Arabia.

References

Ahsiah, I., Mohd, Y.I.I., Noorzaily, M.N., Zaidi, R., & Zulkifli, M.Y. (2014). MFCC-VQ Approach For QalqalahTajweed Rule Checking. *Malaysian Journal of Computer Science*, 27(4), pp. 275–293. https://ejournal.um.edu.my/index.php/MJCS/article/view/6829.

Aggarwal, R. K. & Dave, M. (2008). Implementing a Speech Recognition System Interface for Indian Languages. *Proceedings of the IJCNLP-08 Workshop on NLP for Less Privileged Languages*/https://aclanthology.org/I08-3017.

Alkhatib, B., Kawas, M., Alnahhas, A., Bondok, R. & Kannous, R. (2017). Building an assistant mo-bile application for teaching arabic pronunciation using a new approach for Arabic speech recognition. Journal of Theoretical and Applied Information Technology, 95(3).

Alrouqi, H., Alarifi, A., Alnafessah, A., Alhadhrami. S., Al-Khalifa, S.H, Al-Salman, A.S. & Al-Ammar, M.A. (2016). Evaluating Arabic Text-to-Speech synthesizers for mobile phones. 10th International Conference on Digital Information Management, ICDIM2015, pp. 89-94. doi: 10.1109/ ICDIM.2015.7381856.

Al-Saleh, D. & Larabi-Marie-Sainte, S. (2021). Arabic Text Classification Using Convolutional Neural Network and Genetic Algorithms. *IEEE ACESS Journal*, 9, pp. 91670-91685. DOI. 10.1109/AC-CESS.2021.3091376.

El-mashed, S. Y., Sharway, M. I. & Zayed, H. H. (2011) Speaker Independent Arabic Speech Recognition using Support Vector Machine. *ICI 11, Conference and Exhibition on Information and Communication Technology*, 11, pp. 401–416.

Elsayed, E. and Fathy, D. (2019). Evaluation of Quran recitation via OWL ontology based system. *International Arab Journal of Information Technology*, 16(6), pp. 970–977.

Gerhana, Y. A., Atmadja, A.R., Maylawati, D.S., Rahman, A., Nufus, K., Qodim, H., Busr, H. & Ramdhani, M.A. (2018). Computer speech recognition to text for reciting Holy Quran. *in IOP Conference Series: Materials Science and Engineering*. 434. doi: 10.1088/1757-899X/434/1/012044.

Ghadage, Y. H. and Shelke, S. D. (2016). Speech to text conversion for multilingual languages. *International Conference on Communication and Signal Processing, ICCSP 2016*, pp. 0236-0240. doi: 10.1109/ICCSP.2016.7754130.

Hamad, M. and Hussain, M. (2011). Arabic text-to-speech synthesizer. *Proceedings* - 2011 *IEEE Student Conference on Research and Development, SCOReD* 2011, pp. 409-414. DOI: 10.1109/SCOReD.2011.6148774.

Këpuska, V. (2017). Comparing Speech Recognition Systems (Microsoft API, Google API And CMU Sphinx). *International Journal of Engineering Research and Applications*, 2248-9622(3), pp. 20-24. DOI: 10.9790/9622-0703022024.

Khan, W. and Daud, A. and Nasir, A.J. and Amjad, T. (2016). A survey on the state-of-the-art machine learning models in the context of NLP. *Kuwait Journal of Science*. 43 (4), pp. 95-113.

Khan, K. and Ullah, A. and Baharudin, B. (2016). Pattern and semantic analysis to improve unsupervised techniques for opinion target identification. *Kuwait Journal of Science*. 43 (1), pp. 129-149.

Larabi-Marie-Sainte, S., Alalyani, N., Alotaibi, S., Ghouzali, S. and Abunadi, I. (2019). Arabic Natural Language Processing and Machine Learning-Based Systems. *IEEE Access Journal*, Vol 7, pp. 7011-7020. doi:10.1109/ACCESS.2018.2890076.

Moath M. Najeeb, Abdelkarim A. Abdelkader and Musab B. Al-Zghoul (2014). Arabic Natural Language Processing Laboratory serving Islamic Sciences. *International Journal of Advanced Computer Science and Applications*, 5(3), pp. 114–117. DOI: 10.14569/IJACSA.2014.050316.

Muhammad, A., Ul Qayyum, Z., Mirza, W.M., Tanveer, S., Martinez-Enriquez A.M., Syed, A.Z. (2012). El-hafiz: Intelligent system to help Muslims in recitation and memorization of Quran. *Life Science Journal*, 9(1), pp. 534–541.

Oumaima, Z., Abdelouafi, M. and Meryem, E. H. (2018). Text-to-Speech Technology for Arabic Language Learners. *in Colloquium in Information Science and Technology, CIST*, pp. 432-436. DOI: 10.1109/CIST.2018.8596372.

Reddy, B. R. and Mahender, E. (2013). Speech to Text Conversion using Android Platform. Interna-tional Journal of Engineering Researc and Application, 3(1), pp.253-258.

Saksamudre, K.S., Shrishrimal, P. P., and Deshmukh, R. R. (2015). A Review on Different Approaches for Speech Recognition System. International Journal of Computer Applications, 115(22), pp. 23-28. doi: 10.5120/20284-2839.

Trivedi, A., Pant, N., Shah, P., Sonik, S. and Agrawal, S. (2018). Speech to text and text to speech recognition systems - A review. *IOSR Journal of Computer Engineering (IOSR-JCE)*, 20(2), pp. 36-43. DOI: 10.9790/0661-2002013643.

Yousfi, B. and Zeki, A. M. (2016). Automatic Speech Recognition for the Holy Qur'an, A Review. *The International Conference on Data Mining, Multimedia, Image Processing and their Applications (ICDMMIPA2016).*

Submitted:29/11/2020Revised:17/02/2021Accepted:17/02/2021DOI:10.48129/kjs.v49i1.11231